

Italy-Taranto: Refuse collection services

OJ S 50/2014 12/03/2014

Contract notice

Services

Directive 2004/18/EC

Section I: Contracting authority

I.1. Name and addresses

Official name: Autorità Portuale di Taranto

Postal address: Molo S. Cataldo — Porto Mercantile — C.P. aperta TA succ. 2

Town: Taranto

Postal code: 74123

Country: Italy

For the attention of: sig. Giuseppe Lecce

E-mail: gare@port.taranto.it

Telephone: +39 0994711611

Fax: +39 0994706877

Internet address(es):General address of the contracting authority: www.port.taranto.itAddress of the buyer profile: <http://albopretorio.port.taranto.it/>**Additional information can be obtained from:**

the abovementioned address

Specifications and additional documents (including documents for competitive dialogue and a dynamic purchasing system) can be obtained from:

the abovementioned address

Tenders or requests to participate must be submitted: the abovementioned address**I.2. Type of the contracting authority**

Body governed by public law

I.3. Main activity

Other: Settore portuale

I.4. Contract award on behalf of other contracting authorities

The contracting authority is purchasing on behalf of other contracting authorities: no

Section II: Object of the contract

II.1. Description**II.1.1. Title attributed to the contract by the contracting authority**

Concessione del "Servizio di raccolta dei rifiuti da bordo delle navi mercantili in sosta nell'area portuale di Taranto alla fonda o in banchina, entro o fuori la Rada di Mar Grande".

II.1.2. Type of contract and place of performance or delivery

Services

Service category No 16: Sewage and refuse disposal services; sanitation and similar services

Main site or place of performance: Porto M.le di Taranto.

NUTS code ITF43 Taranto

II.1.3. Information about a framework agreement or a dynamic purchasing system

II.1.4. Information about framework agreement

II.1.5. Short description of the contract or purchase(s)

Concessione del servizio di raccolta, trasporto e smaltimento dei rifiuti da bordo delle navi mercantili in sosta nell'area portuale di Taranto alla fonda o in banchina, entro o fuori la Rada di Mar Grande, per un periodo di anni 4.

II.1.6. CPV code(s)

90511000 Refuse collection services

II.1.7. Information about the Government Procurement Agreement (GPA)

The procurement is covered by the Government Procurement Agreement: no

II.1.8. Lots

This contract is divided into lots: no

II.1.9. Information about variants

Variants will be accepted: no

II.2. Scope of the procurement

II.2.1. Total quantity or scope

Ai sensi dell'art. 30, co. 2 del D.lgs. 163/2006, nella concessione di servizi la controprestazione a favore del Concessionario consiste unicamente nel diritto di gestire funzionalmente e di sfruttare economicamente il servizio. L'Amministrazione, comunque, ai fini dell'inquadramento del valore della concessione, ai sensi dell'art. 28 del D.lgs. 163/2006, ha stimato l'importo presunto della concessione sulla base di quanto il concessionario potrebbe fatturare nella gestione del servizio, considerando i servizi prestati negli ultimi quattro anni ed il numero delle navi arrivate in porto (14 282) nello stesso periodo:

5 870 895 EUR per il servizio da dare in concessione, comprensivi dell'eventuale proroga tecnica per un massimo di mesi 6, stimata in 652 321,64 EUR. Costi della sicurezza per rischio da interferenza pari a 0.

II.2.2. Information about options

Options: yes

Description of options: Ex art. 29, co. 1, D.lgs. 163/2006 possibilità di eventuale proroga di massimi mesi sei nelle more della procedura ordinaria di scelta del contraente alle stesse condizioni economiche contrattuali.

II.2.3. Information about renewals

This contract is subject to renewal: no

II.3. Duration of the contract or time limit for completion

Duration in months: 48 (from the award of the contract)

Section III: Legal, economic, financial and technical information

III.1. Conditions related to the contract

III.1.1. Deposits and guarantees required

a) cauzione provvisoria di cui all'art. 75, D.lgs. 163/2006, pari a 20 000 EUR.

b) dichiarazione di un istituto bancario, oppure di una compagnia di assicurazione oppure di

un intermediario finanziario iscritto nell'elenco speciale di cui all'articolo 107 del decreto legislativo 1.9.1993, n. 385, ex art. 75, c. 8, D.lgs. 163/2006 di impegno al rilascio della cauzione definitiva;

per l'aggiudicatario:

c) cauzione definitiva di cui all'art. 113, D.lgs. 163/2006 pari a 90 000 EUR;

d) polizza R.C.T. con massimale non inferiore a 1.600.00,00 EUR.

III.1.2. Main financing conditions and payment arrangements and/or reference to the relevant provisions governing them

Il servizio è remunerato dai proventi derivanti dalla gestione commerciale dello stesso, sulla base delle tariffe a carico dell'utenza portuale.

III.1.3. Legal form to be taken by the group of economic operators to whom the contract is to be awarded

Tutte quelle previste dall'ordinamento.

III.1.4. Contract performance conditions

The performance of the contract is subject to particular conditions: yes

Description of particular conditions: 1. disponibilità al momento della partecipazione alla gara dei mezzi elencati all'art. 4 del CSA.

2. disponibilità al momento della partecipazione alla gara — per ogni tipologia di rifiuti di cui alle lettere a-f dell'art. 4 del CSA — degli impianti di recupero/smaltimento presso i quali i rifiuti saranno smaltiti.

3. nel caso in cui dovessero essere gestiti rifiuti diversi da quelli elencati alle lettere a-f dell'art. 4 del CSA, impegno a produrre tutta la documentazione necessaria a dimostrare l'idoneità del soggetto incaricato dello smaltimento/recupero.

4. il concessionario è tenuto a conferire i rifiuti solidi urbani presso un centro autorizzato di smaltimento e/o recupero per i rifiuti solidi urbani che deve essere dislocato all'interno dell'Ambito Territoriale Ottimale di competenza della provincia di Taranto e dovrà acquisire la diponibilità allo smaltimento per tutta la durata dell'appalto e per le quantità ritirate dal concessionario.

5. il concessionario si impegna ad accettare, nel corso della durata della concessione, eventuali modifiche allo schema tariffario che prevedano una semplificazione dello stesso, mantenendo invariato il fatturato stimato a parità di prestazioni svolte, tenendo conto dei dati degli esercizi precedenti.

6. il concessionario è tenuto a corrispondere all'APT un canone annuo di concessione per l'espletamento del servizio pari al 3 % (tre per cento) del fatturato conseguito nell'ultima annualità di riferimento. Detto canone non potrà, comunque, risultare inferiore a 12 000 EUR (dodicimila euro) annui.

III.2. Conditions for participation

III.2.1. Suitability to pursue the professional activity, including requirements relating to enrolment on professional or trade registers

List and brief description of conditions: 1) iscrizione alla C.C.I.A.A. o altro registro ufficiale per i concorrenti stabiliti in altri paesi della U.E. per attività inerente al servizio in oggetto.

2) iscrizione, ai sensi dell'art. 212 del D.lgs. 152/2006, all'Albo Nazionale Gestori Ambientali nelle categorie e per le classi di seguito riportate o superiori:

— Categoria 1 (raccolta e trasporto di rifiuti urbani ed assimilati) — Classe E (popolazione fra 5 000 e 20 000 abitanti),

— Categoria 4 (raccolta e trasporto di rifiuti speciali non pericolosi) — Classe F (quantità annua complessivamente trattata inferiore a 3 000 tonnellate),

— Categoria 5 (raccolta e trasporto di rifiuti pericolosi) — Classe F (quantità annua complessivamente trattata inferiore a 3 000 tonnellate).

3) assenza delle cause di esclusione di cui all'art. 38, c. 1 del D.lgs. 163/2006.

4) assenza di situazione di controllo o altra relazione, con altro partecipante alla stessa procedura, che comporti l'imputazione delle offerte a un unico centro decisionale, alle condizioni di cui all'art. 38, c. 2 del D.lgs. 163/2006 e smi.

5) assenza di partecipazione plurima, ai sensi degli articoli 36, c. 5 e 37, c. 7 del D.lgs. 163/2006 e smi.

6) assenza delle cause di esclusione dalle gare d'appalto previste dalla L. 383/2001 (norme per incentivare l'emersione dall'economia sommersa) così come modificata dalla L. 266/2002 di conversione del D. L. 210/2002.

7) possesso di certificazione del sistema di gestione della qualità conforme alle norme della serie ISO 9001 o equivalente/superiore.

8) possesso di certificazione del sistema di gestione ambientale conforme alle norme della serie ISO 14001 o di registrazione EMAS o equivalente/superiore.

III.2.2. Economic and financial ability

List and brief description of conditions: a) fatturato globale d'impresa negli ultimi 3 esercizi.

b) importo relativo ai servizi nel settore oggetto della gara realizzati negli ultimi 3 esercizi.

Minimum level(s) of standards possibly required: a) pari ad almeno 2 935 447,5 EUR (50 % dell'importo a base di gara).

b) pari almeno 1 761 268,5 EUR (60 % di 2 935 447,5 EUR).

III.2.3. Technical and professional ability

List and brief description of conditions:

a) disponibilità dei mezzi e degli impianti per lo svolgimento del servizio.

Minimum level(s) of standards possibly required:

a) come indicati all'art. 4 del C.S.A.

III.2.4. Information about reserved contracts

III.3. Conditions specific to services contracts

III.3.1. Information about a particular profession

Execution of the service is reserved to a particular profession: yes

Reference to the relevant law, regulation or administrative provision: Prestatori di servizi iscritti, ai sensi dell'art. 212 del D.Lgs 152/2006, all'Albo Nazionale Gestori Ambientali.

III.3.2. Information about staff responsible for the performance of the contract

Obligation to indicate the names and professional qualifications of the staff assigned to performing the contract: no

Section IV: Procedure

IV.1. Type of procedure

IV.1.1. Type of procedure

Open

IV.1.2. Information about the limits on the number of candidates to be invited

IV.1.3. Information about reduction of the number of solutions or tenders during negotiation or dialogue

IV.2. Award criteria

IV.2.1. Award criteria

Lowest price

IV.2.2. Information about electronic auction

An electronic auction will be used: no

IV.3. Administrative information

IV.3.1. File reference number attributed by the contracting authority

CIG: 562787093C.

IV.3.2. Previous publication concerning this procedure

no

IV.3.3. Conditions for obtaining specifications and additional documents or descriptive document

Time limit for receipt of requests for documents or for accessing documents: 22.4.2014

Payable documents: no

IV.3.4. Time limit for receipt of tenders or requests to participate

30.4.2014 - 13:00

IV.3.5. Estimated date of dispatch of invitations to tender or to participate to selected candidates

IV.3.6. Languages in which tenders or requests to participate may be submitted

Italian.

IV.3.7. Minimum time frame during which the tenderer must maintain the tender

Duration in days: 180 (from the date stated for receipt of tender)

IV.3.8. Conditions for opening of tenders

Date: 5.5.2014 - 10:00

Place:

Sede dell'Autorità Portuale di Taranto.

Persons authorised to be present at the opening of tenders: yes

Information about authorised persons and opening procedure: Rappresentanti dei concorrenti, in numero massimo di uno; solo i soggetti muniti di delega o procura, o dotati di rappresentanza legale o i direttori tecnici, come risultanti dalla documentazione presentata, possono chiedere di verbalizzare le proprie osservazioni. Apertura dei plichi in seduta pubblica.

Section VI: Complementary information

VI.1. Information about recurrence

This is a recurrent procurement: yes

Estimated timing for further notices to be published: Anni 4.

VI.2. Information about European Union funds

The procurement is related to a project and/or programme financed by European Union funds: no

VI.3. Additional information

a) Gara indetta con Delibera del Comitato Portuale n. 15/13 del 10.12.2013.

- b) Disciplinare di gara, modelli per dichiarazioni ed elaborati progettuali sono disponibili gratuitamente all'indirizzo internet <http://albopretorio.port.taranto.it/>.
- c) Responsabile del procedimento: Giuseppe Lecce, recapiti come al punto I.1).

VI.4. Procedures for review

VI.4.1. Review body

Official name: TAR Puglia sez. Lecce
Postal address: Via Rubichi 23/a
Town: Lecce
Postal code: 73100
Country: Italy
Telephone: +39 0832276511

VI.4.2. Review procedure

Precise information on deadline(s) for review procedures: a) entro 30 giorni dalla pubblicazione del presente bando per motivi che ostano alla partecipazione.
b) entro 30 giorni dalla conoscenza del provvedimento di esclusione.
c) entro 30 giorni dalla conoscenza del provvedimento di aggiudicazione efficace.

VI.4.3. Service from which information about the review procedure may be obtained

Official name: Direzione Legale e contenzioso/Demanio
Postal address: Casella postale aperta Taranto succ. 2
Town: Taranto
Postal code: 74100
Country: Italy
E-mail: authority@port.taranto.it
Telephone: +39 0994711611
Fax: +39 0994706877

VI.5. Date of dispatch of this notice

7.3.2014